

我的焦虑是一束火花



[我的焦虑是一束火花_下载链接1](#)

著者:[叙利亚]阿多尼斯

出版者:译林出版社

出版时间:2018-10

装帧:精装

isbn:9787544775137

这是享誉世界诗坛的阿拉伯大诗人阿多尼斯的诗歌短章选集。

阿多尼斯擅写长诗，也珍视自己的短章：“短章是闪烁的星星，燃烧的蜡烛；长诗是尽情流溢的光明，是史诗的灯盏。两者只在形式上存在差异，本质上是密不可分的一体，共同构成了我的诗歌实践。”在创作短章时的诗人，总是带着能听见“蓓蕾绽放时的喘息声”的耳朵，能看见“天际的睫毛”、“光的舟楫”的眼睛，怀着“试图为手里摆弄的石头装上两只翅膀”的童心。

阿多尼斯的短章，与其长诗一样，也体现出了一位大诗人的功力和境界，因为他总是以人的自由、尊严和解放为起点和指归，像儿童那样感受世界，像青年那样爱恋世界，像老者那样审视世界。本书中的短章，有的清新隽永，令人读完唇齿留香；有的掷地有声，让人受到思想的震撼和精神的启迪。

作者介绍:

阿多尼斯，1930年出生于叙利亚，1956年移居黎巴嫩，开始文学生涯。1980年代起在欧美讲学、写作，现定居巴黎。

阿多尼斯是作品等身的诗人、思想家、文学理论家，在世界诗坛享有盛誉。他对诗歌现代化的积极倡导、对阿拉伯文化的深刻反思，都在阿拉伯文化界引发争议并产生深远影响。迄今共出版25部诗集，并著有文学与文化论著、杂文集等20余部，还有许多重要的翻译、编纂类作品。

阿多尼斯曾荣获布鲁塞尔文学奖、马其顿金冠诗歌奖、法国让·马里奥外国文学奖、意大利格林扎纳·卡佛文学奖、德国歌德文学奖等数十项国际大奖。近年来，他一直是诺贝尔文学奖的热门人选。

译者薛庆国，北京外国语大学阿拉伯学院教授，博士生导师，中国阿拉伯文学研究会副会长。主要从事阿拉伯现代文学与文化的研究与翻译，有《阿拉伯文学大花园》等五部著作，《我的孤独是一座花园》、《在意义天际的写作》、《纪伯伦全集》等十余部译作。曾获卡塔尔国谢赫哈马德翻译与国际谅解奖。

目录：“我谈论虚无，却把奖赏赐予生命”——译者序

《风中的树叶》（选译）

风中的树叶

《纪念朦胧与清晰的事物》（选译）

纪念艾布·泰马姆

在贾希姆和巴格达之间

某一天日记

大马士革的米赫亚尔提出的问题

诗歌艺术

纪念艾布·努瓦斯

传闻

回忆录

言谈录

忏悔录

墓碑

纪念麦阿里

童年

日子

对话

信件

注解

《身体平原的迷途骏马》

《狼影》
《渴的答案，不仅仅是水》（选译）
一朵云，在死海上空
自废墟升起音乐
远远地，尚未看到她的时候
他
词语
眼睛
《花粉的空间》（选译）
在俯瞰阿拉伯海的阳台上，乌姆鲁勒·盖斯发问
电子辛巴达
夜晚和黎明
浪的确信
水和沙子关照下的太阳
创造空间的想象力
骰子
幻影
空间、事物和迷惑
近作集锦
夜：不出户的远行者
死亡的手指，弹奏生命的风琴
“阿拉伯之春”
抵抗绝望的随想
• • • • • [\(收起\)](#)

[我的焦虑是一束火花_下载链接1](#)

标签

诗歌

阿多尼斯

诗

文学

外国文学

阿拉伯

叙利亚

评论

当我连原来那些平庸之诗都写不出来时，我如何瞎写^_^

我是不能被照亮的光室；我的焦虑是荒山上的一束火花，我的爱是一座绿色灯塔。我和别人来到世间，犹如梦幻一场；我也将如一场梦安心离去，因为我为人间增添了一个清晨，羽翼的一次扇动，一个姓名。我不和一物相连，却将万物纳入心中。探寻远方的人，完全拥有迷失的权利。是谁在和灰尘私语？是谁把稻秸放进眼里？我怀疑……我以为……我暗示……难道我知道得最多，我的困惑因而最多？
世界何其贫乏，我在其中何其贫乏。
他懂得仇恨和敌视有多么可怕，他懂得对诗歌的无知有多么可怕，他也懂得如何超越，如何升华。闪亮地生活，创作一首诗；前行，增加大地的宽广。
我谈论虚无，却把奖赏赐予生命。诗篇中的风不会哼唱小曲，它席卷，欢舞，高歌。

今天十一点多去先锋书店，买了诗集边读边等首发活动开始，结束回学校在地铁上也一直读，现在第一遍匆匆读完。说下整体的印象：对于20世纪的作品，还是那个熟悉的阿多尼斯！丰富的比喻、意象，奇特的转折、想象，优美的语言、句段，深邃有趣的哲思，显示着对阿拉伯诗歌的传承，非常喜欢。而近年来的作品，更明显表达了诗人的一种忧虑，对阿拉伯文化稳定停滞的焦虑甚至绝望，倒数第二篇《“阿拉伯之春”》更是深切痛心的责备。阿多尼斯是一个天才，他很像李白和杜甫的结合体，对生命的思考伴随着强烈的现实关怀。诗人母亲活了107岁，也祝愿诗人长寿！

就，真的不行，最好的一句就是书名了

不能说不好，但读起来没有当初读《我的孤独是一座花园》那样的惊艳，各种意义上的，可能是因为选题上面更接近对现实问题的回应吧。但我仍然在两个基本的论点上非常赞赏阿翁，其一，诗歌面向可能性开放，而不是叙述某种已知或者必然的东西；其二，这一点是没有明确写出来，但是能够从不同作品里面读到的：批判某一个现象或者事物，并非因为文明世界的其他人怎样评价，而是因为这一事物的自身是站在真、善和美的对立面的，比如说他眼中阿拉伯世界的愚昧和专制，并非因为和文明世界相比如此，或者因为这种反差产生厌恶，毋宁说对他而言，整个世界和整个时代其实都不是那么好，阿拉伯世界只是其中尤其糟糕的一部分而已。他绝对不是把自己的反对立场拿出来表演给别人看，然后博取好感的诗人，而且也反感这样做，这个是在别的对谈里提到的。

总的来说还不错。

令人震撼的思想深度和广度，比喻和意象独特而隽永，诗句美得让人心碎，又毫无雕琢之感，仿佛是自然的鬼斧神工，是神的灵感在人世间的一次次闪现。诗人的幽默感和犀利讽刺也十分值得细细玩味。

<https://book.douban.com/annotation/87077021/>短诗集。写生命、哲理，也写政治，批评阿拉伯世界及阿拉伯之春。批评其保守专制的时空观，指出变化才是阿拉伯世界的希望。“闪亮地生活，创作一首诗；前行，增加大地的宽广。”“你应该和地平线搏斗，如果你不能在其间创造属于你自己的天地！”“武装起来，拿起光明的武器！”

比喻仅仅能成为比喻本身

汪国真的加强版，纪伯伦的缩水版……

个人最喜欢前面和后面，前面是关于爱情和生活的前段，想象力极其丰富，后面是关于政治的抽象描写，写法非常具有讽刺性意味，其中不乏非常经典的句子。说到底，我对于阿多尼斯是无力抗拒的，希望阿翁能够尽快得诺奖，嘿嘿太喜欢了他的诗歌

“这是一个糟心的时代，它的脸上长满疙瘩。”

语录集

#阿多尼斯# 最新诗歌短章选集——短章是闪烁的星星，燃烧的蜡烛……

短句就像是长篇成型前的草稿，也有部分跳脱灵秀之作。

阿多尼斯是个哲学家。然而思想碎片化，写成断行，有一搭没一搭的，就没有纪伯伦的散文诗完整好看。有些句子不错，有些就像是格言。

阿爾尼斯真的很孤獨！

写的啥

思想不是太懂，但诗确实没觉得有多好，当然也不是不好，只能说是我确实理解不了一些他想表达的东西。很多词语的出现率非常高，感觉整本诗集就是由那些重复的词语组合而成的一样。

夏天把它的罐子敲碎，冬天的时光停歇，春天的一些碎片，被秋天的拖车牵引。

也就《阿拉伯之春》那个部分对得起这个四星。

[我的焦虑是一束火花_下载链接1](#)

书评

这部短章集，选自阿多尼斯各个时期的诗作，处处闪烁着智慧和思想的火花，绝对值得一读。不过部分短章可能需要对阿拉伯文化背景有一定了解。诗人晚年写的那些短章，依然充满对生命、生活的热爱，对时代、尤其是阿拉伯社会的深刻批判，令人感动。译者一如既往地展现出高水平。期...

[我的焦虑是一束火花_下载链接1](#)